

Turte od riči su oduševile publiku

Ana Šoretić je prošli tajedan u domaćem Cogrštofu predstavila svoju najnoviju publikaciju za dicu „Turte od riči”. Veljek od prvoga trenutka je knjiga osvojila srca mlade i starje publike.

COGRŠTOF – Friško su se četvrtak, 23. junija, napunila priredjena mjesta u potkrovlju cogrštofskoga općinskoga stana – a to ne prez razloga. Autorica Ana Šoretić je skupa s Hrvatskim kulturnim društvom pozvala na prezentaciju nje nove diče knjige s naslovom *Turte od riči – Torten aus Worten*.

Nestrpljivo i znatiželjno su nazočni u prepunoj dvorani jur čekali na prezentaciju, pri kojoj bi konačno upoznali i doznali već o dvojezičnoj knjigi, ka sadržava kratke pjesmice u rimi za dicu. Jur dva dane pred tim se je diča knjiga uspješno predstavila u osnovnoj školi Klimpuha.

Dostojna prezentacija za posebnu knjigu

S jačkom *Dobar dan* su predškolska dica cogrštofske čuvarnice pozdravila goste i veljek zatim dala prvi uvid u novu publikaciju Ane Šoretić: Recitirala su pjesmice *Stara buha* i *Puzipave* i za njihov nastup dostali velik aplauz. Zvana toga se je i seoski načelnik s pozdravni riči obratio publiku.

Autorica sama je nazočne pozdravila s prvom pjesmicom u knjigi *Ovo si željim* i tako započela prezentaciju u Cogrštofu. Pjesmice su podiljene na sedam poglavljev i imaju različna tematska težišća, kot na primjer rođendani, izreke ali i dogodjaji kroz ljeto.

Da bi mogla dati opširni i šaroliki pregled o knjigi, si je Ana Šoretić pozvala podupiračice i podupirače ki su prezentirali jedan dio pjesmic. Dica, odnosno mladina, su tako preuzala veljek prvi blok: Paul, Ema, Klara i Hana su na nimškom i hrvatskom jeziku recitirali šalne i vesele stihe iz knjige, i s njevim načinom prezentacije začarali goste.



Ana Šoretić i nje nova dvojezična knjiga „Turte od riči” // foto: Petar Tyrán

U drugom bloku su onda preuzeli opet odrasli, kot i sama autorica, „pozornicu” i pokazali da su ove pjesmice za svaku starost zanimljive.

Naravno se je priredba i muzički oblikovala: Feri Fellingner je skupa s Juttom Binder-Šoretić i Ullom Rancz zaigrao diče jačke, ke su i goste animirale za sobom jačenje. S poznatimi melodijami su tako skupa s publikom putovali najzad u distinstvo.

Premijeru je svečevala ov večer ali jedna posebna jačka: *Uspavanka za moju stelju* je

zapravo pjesmica iz nove knjige *Turte za riči*, ku je strastven muzičar Feri Fellingner uglazbio na želju autorice Ane Šoretić.

Knjiga ne samo za dicu

Iako je knjiga *Turte od riči* – kot podnaslov „Pjesme za dicu” jur veli – u prvom redu mišljena za najmladje čitateljice i čitatelje, se more svaka generacija veseliti njoj: Od dice prik mladine i roditeljev, ča do starijarji ki čitaju unukom pojedine pjesmice, će svaki najti nešto u ovoj knjigi Ane Šoretić ča će mu polipšati dan.



Feri Fellingner, Jutta Binder-Šoretić i Ulli Rancz su muzički oblikovali prezentaciju knjige. // foto: Petar Tyrán

Rimi pjesmic publikacije naime automatski stvoru zanimljiv i dinamičan doživljaj čitanja. Dokle je pred svim mlada publika naučna čitati prozu i moguće nije tako poznata s lirikom i stih, se je autorici s ovom knjigom ugodalo, približiti dicit i mladini ov žanr literature na šalan, moderni i živ način.

S *Turte od riči* je Ana Šoretić tako stvorila djelo, pri kom čitatelju od prve do zadnje riči nemore nastati dosadno. Svaka pjesmica je na svoj vlašći način – je li od sadržaja, formulacije ili po izboru riči – posebna i pokaže kako se more igrati s jezikom i ga na malo drugačiji odnosno neobičan način koristiti.

Za istaknuti su zvana toga ilustracije knjige. More se još i reći, da tekst i slike stvoru simbiozu. Jur na naslovnoj stranici knjige se more viditi kako dobro se slike Monike Maslowska skladu uz riči i pjesmice Ane Šoretić i knjigi tako daju moderni i suvrimeni oblik.

Nikola Benčić: „Knjiga govori za sebe”

Da se je Ani Šoretić ovom knjigom ugodalo zvanaredno djelo, toga mišljenja je i Nikola Benčić, ki je isto sudjelivao pri nastajanju knjige. Za njega je ovo, kot je sam rekao, preokret u dičjoj literaturi gradišćanskih Hrvatov, jer je *Turte od riči* samostalna literarna publikacija, i nije izdana u jednom svezku. Literatura za dicu se je kod gradišćanskih Hrvatov dugo zloputribila za odgojne svrhe. *Turte od riči* nasuprot ali točno to transportira, zač je diča literatura mišljena, za zabavu i veselje pri čitanju.

Knjiga se more nabaviti kod Hrvatskoga kulturnoga društva za cijenu od 17 €.